

# El català s'obre camí a Netflix amb comptagotes

written by Redacció Unilateral | 30 d'abril de 2021

Netflix ha estrenat avui *La família Mitchell contra les màquines*, la primera pel·lícula doblada al català que s'estrena directament a la plataforma sense haver-se projectat abans a les sales de cinema. La pel·lícula, una comèdia d'acció sobre una família que intenta salvar el món de l'amenaça d'una apocalipsi robòtica, ha estat doblada al català per Sony Pictures gràcies a una subvenció de la Generalitat de Catalunya.

La plataforma audiovisual ha incorporat un film amb doblatge i subtítols en llengua catalana sense que prèviament s'hagi reproduït a la televisió o al cinema, i s'incorpora així a l'escàs nombre de pel·lícules doblades en català que Netflix ja té incorporades a la plataforma. El 2016 Netflix va incorporar el doblatge en català de vuit pel·lícules arran de la pressió rebuda per la campanya [#NetflixInCatalan](#) de la Plataforma per la Llengua, que va recollir més de 25.000 signatures.

Ara, aquest fet puntual no es pot considerar un èxit. Netflix compta en el catàleg amb més de 326 títols que tenen una versió doblada o subtitulada en català, però que la plataforma no ofereix en aquesta llengua, i que es calcula que li han costat més de 7 milions d'euros a la Generalitat de Catalunya, tal com s'assenyala a [l'Informe sobre el català a Netflix](#) de la Plataforma per la Llengua.

Plataforma per la Llengua exigeix a la Direcció General de Política Lingüística de la Generalitat de Catalunya, al Departament de Cultura i a la Corporació Catalana de Mitjans Audiovisuals (CCMA) que facin les gestions necessàries per facilitar a les plataformes de vídeo sota demanda els

doblatges i subtítols pagats amb diners públics perquè els incorporin als catàlegs del conjunt de plataformes audiovisuals, com són Netflix, HBO, Prime Video, Disney+ o Movistar+, entre altres.

Aquests últims mesos, la Plataforma per la Llengua ha estat reclamant canvis i mesures a les institucions i als representants polítics per a la millora de l'audiovisual en català per mitjà del decàleg per a un audiovisual en català, al qual els ciutadans es poden adherir entrant a la web [www.mesaudiovisual.cat](http://www.mesaudiovisual.cat).